

DODATEK č. 6

k nájemní smlouvě č. KT/5430/10, uzavřené dne 30.04.2010,
ve smyslu ust. § 2201 a násl. občanského zákoníku, ve znění Dodatků č. 1 – 5,
mezi těmito účastníky:

A/ Město Litvínov

jednající

se sídlem

IČ

Bankovní spojení

číslo účtu

(dále jen pronajímatel)

Bc. Kamila Bláhová

starostka města

Městský úřad Litvínov, nám.Míru č.p.11, 436 01 Litvínov

00266027

Komerční banka, a.s. pob. Most, exp. Litvínov

190000921491/0100

a

B/ GUSTO Catering, s.r.o.

Jednající

se sídlem

IČ

DIČ

Bankovní spojení

číslo účtu

(dále jen nájemce)

Eva Burdová

jednatelka společnosti

Trojická 8-10, 120 00 Praha 2

27275337

CZ27275337

Mezi smluvními stranami je uzavřena nájemní smlouva č. KT/5430/10 ze dne 30.04.2010 ve znění pozdějších dodatků č. 1 – 5, na pronájem části NP v objektu čp. 1598 - Zimní stadion Ivana Hlinky v Litvínově, k.ú. Horní Litvínov (dále jen smlouva).

Dodatkem č. 6 se články I. a III. smlouvy mění následovně:

S účinností od 01.12.2015 se mění část textu článku I. nájemní smlouvy takto:

Původní text:

...

- hotelová část o výměře 518,2 m² – druhé poschodí severní část ZS
(z toho 253,26 m² užívá HC, o.s. nájemce je povinen uzavřít podnájemní smlouvu k zajištění potřeb HC, o.s., zbývající část o výměře 264,94 m² je ke komerčnímu využití)

...

Celková výměra severní část cca 726,2 m²

...

se nahrazuje následujícím způsobem:

...

- hotelová část o výměře 264,94 m² – druhé poschodí severní část ZS

...

Celková výměra severní část cca 472,9 m²

...

V souvislosti se změnou výměry výše uvedeného nebytového prostoru se zároveň mění článek III., odst. 1 a 2 smlouvy, konkrétně výše nájemného a paušální platby za služby spojené s užíváním nebytového prostoru.

Nové znění odst. 1, článku III. smlouvy:

Nájemné za pronajaté nebytové prostory je počínaje dnem 01.12.2015 stanoveno následovně:

Celkem výměra severní část/celoroční využití	472,9 m²
Výměra prodejního místa jižní část ZS	56,0 m²
(v době konání extraligových zápasů)	
Sazba nájemného od 1.7.2013	600,- Kč + DPH/m²/rok
 Celkem výměra x 600,00 Kč/m ² + platná sazba DPH/rok	283.764,00 Kč + DPH/rok
Výměra prodejního místa v jižní části ZS x 600,00 Kč/m ² x 30	2.762,00 Kč + DPH/rok
(v době konání extraligových zápasů)	
celkové nájemné od 01.12.2015	286.526,00 Kč + DPH/rok
celkové nájemné od 01.12.2015	23.877,00 Kč + DPH/měsíc

Nájemné od 01.12.2015 do 31.12.2015 je splatné dle splátkového kalendáře, který je nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 6. Na každý další kalendářní rok obdrží nájemce od pronajímatele nový splátkový kalendář.

Nové znění odst. 2, článku III. smlouvy:

Paušální platby za služby spojené s užíváním nebytového prostoru jsou počínaje dnem 01.12.2015 stanoveny následovně:

- vodné + stočné ve výši 2.593 Kč + platná sazba DPH měsíčně
celkem ročně 31.116 Kč + platná sazba DPH
- teplo a TUV ve výši 7.164 Kč + platná sazba DPH měsíčně
celkem ročně 85.968 Kč + platná sazba DPH
- elektrická energie ve výši 2.593 Kč + platná sazba DPH měsíčně
celkem ročně 31.116 + platná sazba DPH

Úhrady paušálních plateb za služby spojené s užíváním nebytového prostoru od 01.12.2015 do 31.12.2015 jsou splatné dle splátkového kalendáře, který je nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 6. Na každý další kalendářní rok obdrží nájemce od pronajímatele nový splátkový kalendář.

V souvislosti se změnou výměry výše uvedeného nebytového prostoru se zároveň ruší odst. 8, čl. IV. smlouvy.

Ostatní ustanovení smlouvy se nemění.

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tento dodatek, který nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a účinnosti dnem 01.12.2015, je sepsán ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou vyhotoveních.
2. Tento dodatek lze měnit pouze dohodou, a to písemnými číselně označenými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.



3. Právní vztahy tímto dodatkem neupravené se řídí příslušnými ustanoveními OZ, pokud tímto dodatkem účastníci svá vzájemná práva a povinnosti zde výslovně neupravili odchýlně. Smluvní strany si však vylučují aplikaci §2230, §2312, §2314 a § 2315 OZ.
4. Uzavření tohoto dodatku bylo schváleno Radou města Litvínova dne 18.11.2015 usnesením č. R/858/30.
5. Obě strany souhlasí s tím, aby tento dodatek byl veden v evidenci smluv vedené městem Litvínov, která bude přístupná dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího uzavření. Nájemce dále výslovně souhlasí s tím, aby tento dodatek byl v plném rozsahu zveřejněn na webových stránkách určených městem Litvínov. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto dodatku nepovažují za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich zpřístupnění ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
6. Smluvní strany prohlašují, že se bedlivě seznámily se zněním tohoto dodatku, je jim znám jeho smysl i účel a žádné jeho ustanovení nepovažují za neurčité nebo nesrozumitelné. Na důkaz souhlasu s celým obsahem tohoto dodatku, který strany uzavírají vážně a svobodně, nikoli v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, připojují níže své podpisy.

Příloha – splátkové kalendáře

V Litvínově, dne 14 -12- 2015

za pronajímatele:

Bc. Kamila Bláhová
starostka města



Město Litvínov
Odbor nakládání s majetkem
se sídlem Městský úřad v Litvínově
náměstí Míru 11
436 01 Litvínov
IČ 00266027
DIČ CZ00266027

Plátce
GUSTO Catering, s. r. o.
Trojická 8-10,
120 00 Praha 2
IČ 272 75 337
DIČ CZ27275337

Platební kalendář za období 01.12.2015 - 31.12.2015
Pronájem NP

za

Forma úhrady splátek: PP
převodem na účet města Litvínova ,vedeného u KB, a.s.
č.úctu: 190000921491/0100
VS: **0516000008**
KS:

měsíc	splátka bez DPH	DPH 21 %	celkem	datum splatnosti
LEDEN				
ÚNOR				
BŘEZEN				
DUBEN				
KVĚTEN				
ČERVEN				
ČERVENEC				
SRPEN				
ZÁŘÍ				
ŘÍJEN				
LISTOPAD				
PROSINEC	23.877,00 Kč	5.014,17	28.891,17	15.12.2015

Datum vystavení:

Platební kalendář je vystaven na základě § 31a č. 235/2004 Sb., o DPH.
Datum zaplacení je dnem uskutečnění zdanitelného plnění.

Město Litvínov
Odbor nakládání s majetkem
se sídlem Městský úřad v Litvínově
nám. Míru 11
436 01 Litvínov
IČ 00266027
DIČ CZ00266027

Plátce
GUSTO Catering, s. r. o.
Trojická 8-10,
120 00 Praha 2
IČ 272 75 337
DIČ CZ27275337

Platební kalendář za období 01.12.2015 - 31.12.2015

El.energie – KT/8654/15

za.....

Forma úhrady splátek: PP
převodem na účet města Litvínova ,vedeného u KB, a.s.
č.úctu: 190000921491/0100
VS: **0515000005**
KS:

měsíc	splátka bez DPH	DPH 21 %	celkem	datum splatnosti
LEDEN				
ÚNOR				
BŘEZEN				
DUBEN				
KVĚTEN				
ČERVEN				
ČERVENEC				
SRPEN				
ZÁŘÍ				
ŘÍJEN				
LISTOPAD				
PROSINEC	2.593,00 Kč	544,53 Kč	3.137,53 Kč	15.12.2015

Datum vystavení:

Platební kalendář je vystaven na základě § 31a č. 235/2004 Sb., o DPH.
Datum zaplacení je dnem uskutečnění zdanitelného plnění.

Město Litvínov
Odbor nakládání s majetkem
se sídlem Městský úřad v Litvínově
nám. Míru 11
436 01 Litvínov
IČ 00266027
DIČ CZ00266027

Plátce
GUSTO Catering, s. r. o.
Trojická 8-10,
120 00 Praha 2
IČ 272 75 337
DIČ CZ27275337

Platební kalendář za období 01.12.2015 - 31.12.2015

Teplo + TUV – KT/8654/10

za.....

Forma úhrady splátek: PP
převodem na účet města Litvínova ,vedeného u KB, a.s.
č.úctu: 190000921491/0100
VS: **0515000005**
KS:

měsíc	splátka bez DPH	DPH 15 %	celkem	datum splatnosti
LEDEN				
ÚNOR				
BŘEZEN				
DUBEN				
KVĚTEN				
ČERVEN				
ČERVENEC				
SRPEN				
ZÁŘÍ				
ŘÍJEN				
LISTOPAD				
PROSINEC	7.164,00 Kč	1.074,60 Kč	8.238,60 Kč	15.12.2015

Datum vystavení:

Platební kalendář je vystaven na základě § 31a č. 235/2004 Sb., o DPH.
Datum zaplacení je dnem uskutečnění zdanitelného plnění.

Město Litvínov
Odbor nakládání s majetkem
se sídlem Městský úřad v Litvínově
nám. Míru 11
436 01 Litvínov
IČ 00266027
DIČ CZ00266027

Plátce
GUSTO Catering, s. r. o.
Trojická 8-10,
120 00 Praha 2
IČ 272 75 337
DIČ CZ27275337

Platební kalendář za období 1.12.2015 - 31.12.2015

Vodné +stočné – KT/8654/15

za.....

Forma úhrady splátek: PP
převodem na účet města Litvínova ,vedeného u KB, a.s.
č.úctu: 190000921491/0100
VS: **0515000005**
KS:

měsíc	splátka bez DPH	DPH 15 %	celkem	datum splatnosti
LEDEN				
ÚNOR				
BŘEZEN				
DUBEN				
KVĚTEN				
ČERVEN				
ČERVENEC				
SRPEN				
ZÁŘÍ				
ŘÍJEN				
LISTOPAD				
PROSINEC	2.593,00 Kč	388,95 Kč	2.981,95 Kč	15.12.2015

Datum vystavení:

Platební kalendář je vystaven na základě § 31a č. 235/2004 Sb., o DPH.
Datum zaplacení je dnem uskutečnění zdanitelného plnění.

Město Litvínov
Odbor nakládání s majetkem
se sídlem Městský úřad v Litvínově
nám. Míru 11
436 01 Litvínov
IČ 00266027
DIČ CZ00266027

Plátce
GUSTO Catering, s. r. o.
Trojická 8-10,
120 00 Praha 2
IČ 272 75 337
DIČ CZ27275337

Platební kalendář za období 1.12.2015 - 31.12.2015

Vodné +stočné – KT/8654/15

za.....

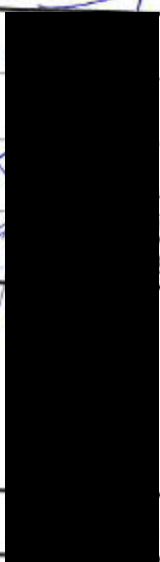
Forma úhrady splátek: PP
převodem na účet města Litvínova ,vedeného u KB, a.s.
č.úctu: 190000921491/0100
VS: **0515000005**
KS:

měsíc	splátka bez DPH	DPH 15 %	celkem	datum splatnosti
LEDEN				
ÚNOR				
BŘEZEN				
DUBEN				
KVĚTEN				
ČERVEN				
ČERVENEC				
SRPEN				
ZÁŘÍ				
ŘÍJEN				
LISTOPAD				
PROSINEC	2.593,00 Kč	388,95 Kč	2.981,95 Kč	15.12.2015

Datum vystavení:

Platební kalendář je vystaven na základě § 31a č. 235/2004 Sb., o DPH.
Datum zaplacení je dnem uskutečnění zdanitelného plnění.

KT/5430/10/6

	Datum	Jméno	Funkce	Podpis
Zpracoval:	11-12-2015	Ing. Jitka Čapková	vedoucí OSEM	
Schválil:	11-12-2015	Ing. Petr Řeháček	vedoucí ONM	
Správce rozpočtu:	11-12-2015	Ing. Zdeňka Burešová	ekonom ONM	
Právní oddělení:	11-12-2015	JUDr. Jan Pulda, LL.M.	právní oddělení	
Schváleno - RM:	18.11.2015	Číslo usnesení:	R/858/30	
ZM:		Číslo usnesení:		
Zveřejněno:	Od:	Do:		
Vedení města:		Mgr. Milan Šťovíček	2. místostarosta	